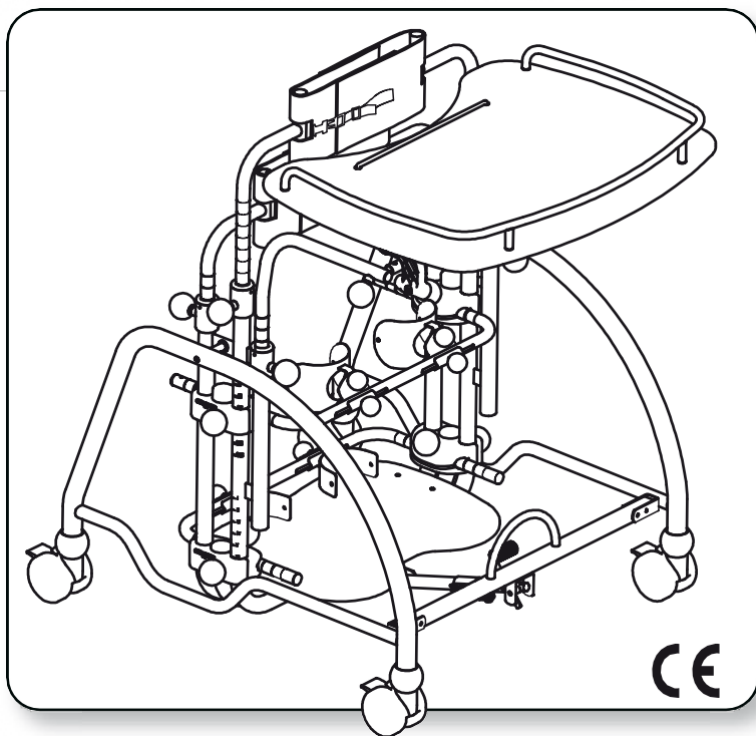

STÅSTÖD DONDOLINO

FINLAND/SWEDISH - Cod. 22222-23-



BRUKS- OCH UNDERHÅLLSANVISNING



Vi vill tacka dig för ditt förtroende och för att du har valt **DONDOLINO**-ståstödet från **ORMESA**.

DONDOLINO-ståstödet är avsett för att hjälpa upprätthålla en stående position. Det är utvecklat med särskild hänsyn till funktionalitet, ergonomi och säkerhet.

Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning grundligt. Den hjälper dig att bli bekant med ditt nya hjälpmedel och att lära dig hur du kan använda **DONDOLINO** säkert och på bästa möjliga sätt.

Genom att följa instruktioner i denna bruksanvisning kan du uppnå de rehabiliteringsmål som produkten är utvecklad för.

Skulle du ha frågor efter att du har läst bruksanvisningen kontakta din återförsäljare för ytterligare information. Du kan också vända dig direkt till ORMESA (tel. +39 0742 22927, fax +39 0742 22637 eller e-post info@ormesa.com).

Luigi Menichini
Ormesa

**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

VARNINGAR	3
GARANTI.....	5
FÖRVARING OCH TRANSPORT	5
TYP SKYLT	6
BEGRÄNSNINGAR FÖR ANVÄNDNING	6
ÖVERSIKT	7
TEKNISK SPECIFIKATION.....	7
PRODUKT BESKRIVNING OCH AVSEDD ANVÄNDNING	9
ANVÄNDNING	10
FÖRBEREDELSE.....	11
MONTERING	12
INSTÄLLNINGAR.....	16
JUSTERING AV STÅVINKEL	17
HÖJDJUSTERING AV FOTPLATTA.....	18
BREDDJUSTERING AV HÅLSTÖD.....	19
DJUPJUSTERING AV HÅLSTÖD.....	19
BREDDJUSTERING AV KNÄSTÖD	20
DJUPJUSTERING AV KNÄSTÖD	20
HÖJDJUSTERING AV KNÄSTÖD	21
ROTATIONSJUSTERING AV KNÄSTÖD	22
FASTSÄTTNING AV ÖVERKROPPS- OCH BÄCKENSTÖD MED KARBORREBAND	23
HÖJDJUSTERING AV BÄCKENSTÖD.....	23
HÖJDJUSTERING AV ÖVERKROPPSSTÖD	24
HÖJDJUSTERING AV BORD	24
DJUPJUSTERING AV BORD	25
VINKELJUSTERING AV BORD	25
UNDERHÅLL OCH RENGÖRING	26
SERVICE OCH RESERVDELAR.....	27
REKONDITIONERING OCH ÅTERANVÄNDNING	28

**VARNINGAR**

- **LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGA INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA PRODUKTEN. ANVISNINGEN ÄR SKRIVEN FÖR GARANTERA EN SÄKER ANVÄNDNING AV PRODUKTEN** och för att underlätta att hålla produkten i gott skick under en lång tid. Bruksanvisningen är en väsentlig del av produkten, och bör därför sparas för framtida bruk.
- **DENNA BRUKSANVISNING ÄR AVSEDD FÖR AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE, PRODUKTENS BRUKARE OCH DERAS ASSISTENTER.** Den ger instruktioner i hur produkten ska användas på bästa möjliga sätt, men dessutom ska brukaren eller hans assistent ha erfarenheter och färdigheter som behövs för att följa det rehabiliteringsprogram som produkten är förskrivna för.
- Denna bruksanvisning presenterar produktens egenskaper vid försäljningstillfället. **ORMESA FÖRBEHÅLLER SIG RÄTTEN ATT GÖRA ÄNDRINGAR I PRODUKTEN ELLER BRUKSANVISNINGEN** utifrån nya erfarenheter, teknisk utveckling eller förändrade standarder. Dessa uppdateringar görs utan att ändra redan levererade produkter eller bruksanvisningar.
- **Bedömning av behov och förskrivning av DONDOLINO sker av vårdande SPECIALISTLÄKARE** som också övervakar dess användning.
- **DONDOLINO** ska endast användas under kontroll av **BEHÖRIG PERSONAL**, så som ORTOPEDEKNIKER, TERAPEUTER ELLER LÄKARE.
- **VARNING! KONTROLLERA** efter inställningen att **ALLA INSTÄLLDA DELAR SITTA ORDENTLIGT PÅ SINA PLATSER OCH ÄR LÅSTA.**
- **DONDOLINO** är endast avsedd för **personer vars fysiska egenskaper** motsvarar de mått som anges under "TEKNISK SPECIFIKATION" på s. 8.
- **MINI STANDY** är endast avsett för **INOMHUSBRUK.**
- **DONDOLINO** får endast användas under kontroll av **vårdpersonal eller familjemedlem.**
- **VARNING! DONDOLINO har brandfarliga delar.** Håll den på tryggt avstånd från öppen eld, cigaretter, levande ljus osv..

DONDOLINO är en MEDICINTEKNISK PRODUKT.

UTFÖR regelbundna **UNDERHÅLLS- OCH RENGÖRINGSÅTGÄRDER** enligt instruktionerna i kapitel Underhåll och rengöring på s. 26-27. Gör också regelbundna **BESIKTNINGAR** enligt anvisningar för att säkerställa att produkten hålls intakt och välfungerande. Underlåtenhet att följa bruksanvisningen gör garantin och CE-märkningen ogiltiga.



REPARATIONSÅTGÄRDER utöver de som ingår i regelbundet underhåll enligt anvisningarna på s. 26-27 ska utföras av ett SERVICECENTER som är specialiserat på ortopediska hjälpmedel. Icke-auktoriserade reparationer gör garantin och CE-märkningen ogiltiga.



Det är inte tillåtet att **GÖRA ÄNDRINGAR** i produkter eller att **ANVÄNDA ANDRA ÄN AV TILLVERKAREN GODKÄNDA TILLBEHÖR ELLER RESERVDELAR**. Icke-auktoriserade ändringar eller delar gör garantin och CE-märkningen ogiltiga.



Om du är osäker på produktens **SÄKERHET** eller misstänker att dess delar eller tillbehör kan ha **SKADOR** sluta använda produkten omedelbart och kontakta ORMESA eller ditt servicecenter.

**GARANTI**

ORMESA ger DONDOLINO-ståstödet en garanti på 2 år. Kontakta återförsäljaren om du upptäcker funktionella fel hos produkten.

ORMESA ansvarar inte för skador som beror på:

- användning mot anvisningar
- felaktig montering av delar eller tillbehör
- icke-auktoriserade ändringar eller reparationer
- användning av icke-godkända reservdelar eller slitna delar (t.ex. klädsel, däck)
- oavsedd användning (t.ex. för en brukare som är större än vad bruksanvisningen tillåter)
- felaktig användning eller underlåtenhet att utföra regelbundet underhåll
- oförväntade och oförutsägbara yttre händelser
- underlåtenhet att följa bruksanvisningen.

GARANTIN OMFATTAR INTE DELAR som utsätts för normalt naturligt slitage (t.ex. klädsel och däck).

**FÖRVARING OCH TRANSPORT**

PRODUKTEN SKA FÖRVARAS OCH TRANSPORTERAS i en originalförpackning från Ormesa. Annars blir garantin ogiltig.

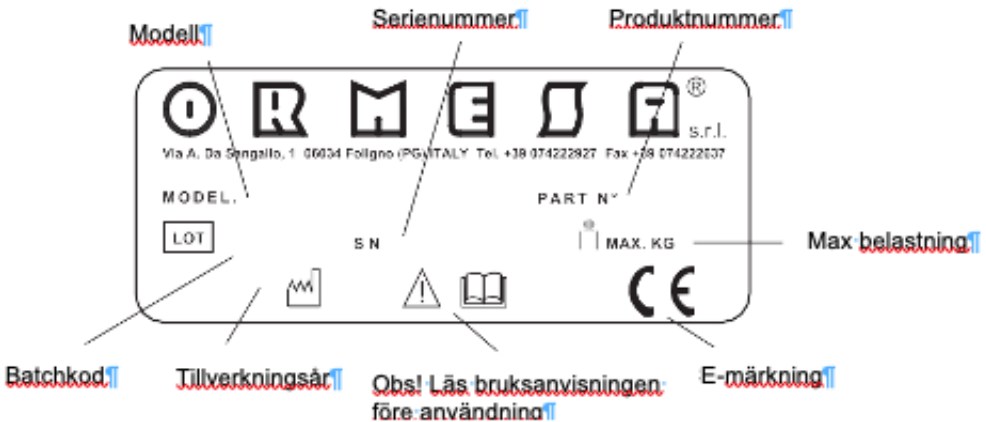
När produkten har tagits ut ur förpackningen ska den vara ändamålsenligt fastspänd om den transporteras i ett fordon.

FÖRVARA PRODUKTEN I ETT TORRT OCH SKYDDAT UTRYMME.

Användningsmiljön påverkar inte produktens tillstånd i normala fall. Tänk ändå på att inte utsätta produkten för direkt solsken, regn eller liknande under en lång tid. Även saltvatten kan skada de målade ytorna eller gliddelarna. Om produkten blir blöt rengör och torka ramen noggrant enligt anvisningarna under "Underhåll och rengöring" på s. 26.

TYP SKYLT

Produkten ska bära följande typskylt:



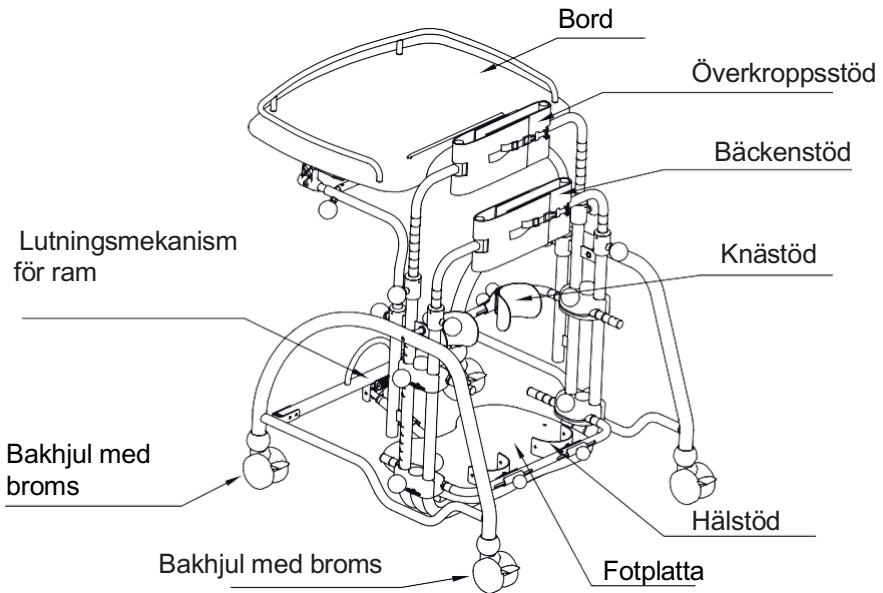
CE-MÄRKNINGEN VISAR ATT STÅSTÖDET DONDOLINO UPPFYLLE KRAVEN I EU:S STANDANDER OM MILJÖ, HÄLSA OCH SÄKERHET OCH I SYNNERHET I STANDARDEN EEA/93/42 ON MEDICINTEKNISKA PRODUKTER.



BEGRÄNSNINGAR FÖR ANVÄNDNING AV DONDOLINO

- DONDOLINO är endast avsett att användas av barn vars fysiska egenskaper motsvarar värden i den tekniska specifikationen. Bedömning av behov för och förskrivning av produkten ska göras av en läkare, och personal som övervakar dess användning ska vara utbildad enligt gällande lagar, förordningar och standarder.
- Ståstödet får inte användas på ett lutande underlag.
- Förflytta inte ståstödet genom att lyfta det medan brukaren i står i det.
- Lägg inte varma föremål på bordet eftersom värmen kan skada bordsmaterialet.
- Om du behöver ändra DONDOLINOS inställningar medan brukaren står i det - läs noggrant instruktionerna under "INSTÄLLNINGAR" på s. 16.
- DONDOLINO är inte utvecklat för att användas utomhus, men det är tillåtet att använda det på ett permanentbelagt underlag på en plats som är skyddad mot regn och vind.
- Använd inte ståstödet om det är skadat eller saknar delar.
- Be alltid att originalreservdelar ska användas vid underhåll eller reparation. ORMESA ansvarar inte för skador på produkten om andra än originaldelar har använts. Användningen av andra än originaldelar gör garantin ogiltig.

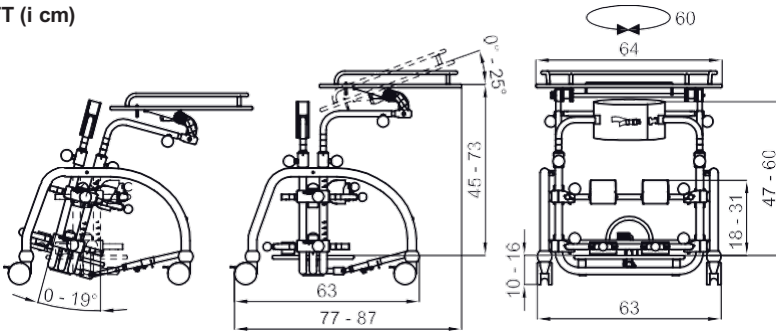
ÖVERSIKT



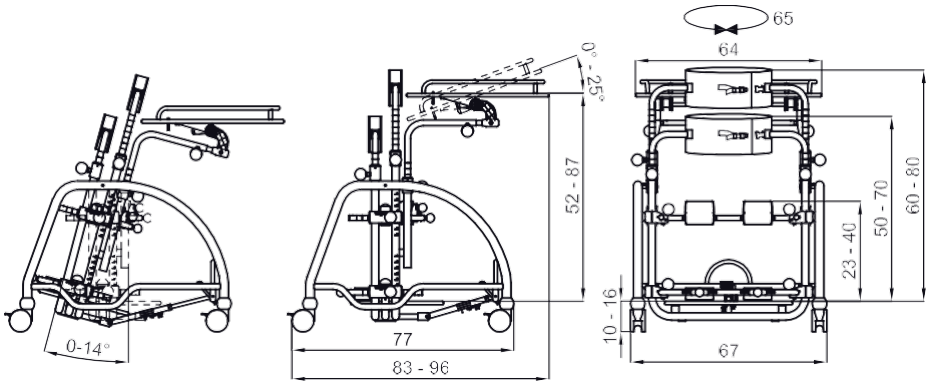
TEKNISK SPECIFIKATION

- **Ståstödet finns att få i tre olika storlekar.**
- **Ramen** är pulvermålad med giftfri epoxifärg, och alla inställbara delar har en kromytbehandling. Lutningen på ståstödet är justerbar.
- **Bordet** är av plywood, och dess höjd, lutning och djup kan justeras. Bordet är avtagbart.
- **Knästöden** är justerbara i höjd, bredd, djup och rotation.
- **Hälstöden** är justerbara i bredd och djup.
- **Fotplattan av plywood** är justerbar i höjd.
- **Bäckensödets** omkrets är justerbar med ett kardborreband. Även höjden och det horisontella läget kan justeras.
- **Överkroppsstödet** (endast storlekar 2 och 3) omkrets är justerbar med ett kardborreband. Även höjden kan justeras.
- **Hjulen är underhållsfria.** De har en diameter på 75 mm. Ståstödet kan förflyttas med brukaren stående i det.

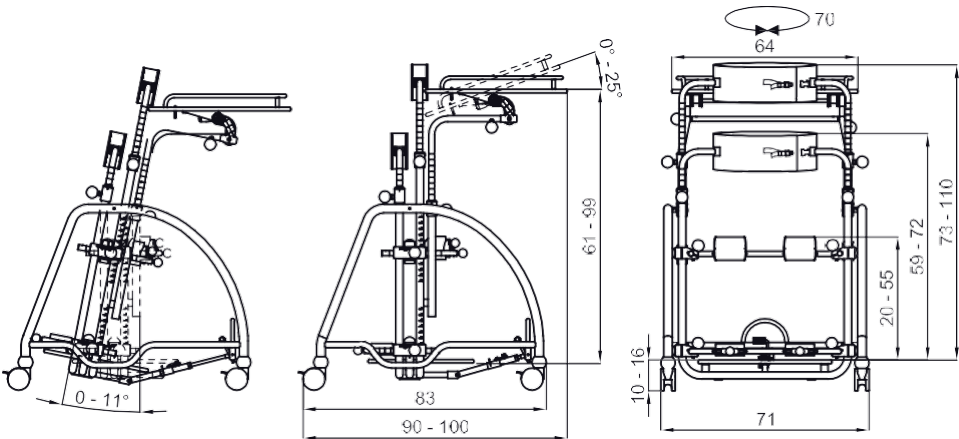
MÅTT (i cm)



DONDOLINO 1	TOTALVIKT Kg 15,5	MAX BELASTNING Kg 35
--------------------	--------------------------	-----------------------------



DONDOLINO 2	TOTALVIKT Kg 21,5	MAX BELASTNING Kg 45
--------------------	--------------------------	-----------------------------



DONDOLINO 3	TOTALVIKT Kg 24	MAX BELASTNING Kg 55
--------------------	------------------------	-----------------------------

PRODUKTBESKRIVNING OCH AVSEDD ANVÄNDNING

DONDOLINO ÄR ETT STÅSTÖD SOM ÄR UTVECKLAT OCH KONSTRUERAT FÖR ATT HJÄLPA 1-10-ÅRIGA BARN ATT INTA OCH UPPRÄTTHÅLLA EN STÅENDE POSITION.

DONDOLINO ÄR AVSETT FÖR ATT:

- brukaren ska kunna stå upp och öva i att upprätthålla stående position
- hålla brukaren stående med belastning på båda benen om hen inte har förmåga att stå självständigt.

Viktigt!

- Att stå är den mest naturliga ställningen för människan. Att stå på två ben frigör armarna och händerna till annat än att upprätthålla positionen.
- En bra stående position innebär att kroppen är i ett bra förhållande med omgivningen och att agonist- och antagonistmusklerna är i balans. Då kan kroppen anpassa sig efter inre och yttre påfrestningar.
- Kroppen upprätthåller en stående position utifrån syn-, hörsel- och känsselförnimmelser.

DONDOLINO baseras på ovan nämnda fysiologiska grunder och stödjer brukarens naturliga utveckling.

REGELBUNDEN ANVÄNDNING AV DONDOLINO:

- **förebygger missbildningar och rörelsebegränsningar**
- stärker muskulaturen när den får arbeta mot tyngdkraften
- **ger ökad kontroll av rörelser av halsryggen och huvudet** (Detta uppnås genom att reglera tyngdkraftens påverknin g på kroppen med hjälp av bordet som fungerar som ett stöd för överkroppen. Bordet kan tas av när brukaren uppnått tillräcklig kroppskontroll.)
- **förbättrar öga-handkoordination** när brukaren kan fatta tag i föremål och föra dem nära kroppen i upprätt position
- **ger barnet övning i att röra, fatta tag och sträcka sig**, först på ett allmänt plan och sedan mer selektivt med mer komplexa rörelser.

Det ovan nämnda möjliggörs av att armarna och händerna frigörs från att stödja och skydda kroppen.

DESSUTOM HAR STÅPOSITION FÖLJANDE POSITIVA EFFEKTER:

- A – **STÖRRE ANDNINGSKAPACITET TILL FÖLJD AV ÖKAD LUNGVENTILATION OCH FÄRRE OBSTRUKTIONER I LUNGVÄGARN A**
- B – **FÖRBÄTTRAD TARMFUNKTION**
- C – **ÖKAD CIRKULATION**

Framför allt är **DONDOLINO ETT HJÄLPM EDEL SOM KAN HJÄLPA BARNET ATT ANPASSA SIG TILL OCH DELTA I HÄNDELSE R N A I SIN OMGIVNING.**

Målet med DONDOLINO är att hjälpa barnet lära sig att uppfatta sig själv i förhållande till den fysiska miljön och andra människor och att umgås med dem.

ANVÄNDNING

Användningen av Dondolino är lätt och säker.

DONDOLINO är ett ståstöd med en fast ram på vilken sitter ett **stegvis vinkeljusterbart ryggstöd**.

När barnet står i DONDOLINO stöds hens position med bälten över överkroppen och bäckenet. Med bälten kan man reglera hur mycket barnet kan röra sig framåt och bakåt och rotera kroppen.

Benens position stöds med två knästöd och hälstöd. **Vårdpersonalen ska kontrollera barnets ställning hela tiden** när hen befinner sig i ståstödet.

DONDOLINO kan med fördel användas under hela den tid när det handikappade barnets förmåga att hålla stående ställning utvecklas. Under perioder av snabb tillväxt kan det uppstå patologiska förändringar vilket ska beaktas vid bedömning av behov för inställningar och stöd.

OBS! Lås alltid hjulen innan du ställer barnet i DONDOLINO!

Om barnet har dålig kroppskontroll rekommenderar vi att en vuxen står bakom och stödjer från sidorna när hen står. I övriga fall ska barnet stödjas under armarna.

Vid terapi ska barnet ställas i DONDOLINO så att man först ställer benen i rätt position och sedan bäckenet och brösttryggen. Uppmuntra barnet att aktivt delta i situationen och förklara för hen vad som sker och varför. Håll ett öga på benens position i knä- och hälstöden under hela terapisessionen för att de inte ska bli böjda. Kontrollera också positionen av bäckenet och brösttryggen och vid behov korrigerar den med bälten.

Tänk på att stödja brösttryggen och bäckenet lagom. För att positionen ska vara så stabilt som möjligt ska stödet vara så litet som möjligt.

Ett överdrivet stöd kan ge barnet en oangenäm tryckande känsla. Å andra sidan kan ett för svagt stöd ge barnet en känsla av instabilitet eller rädsla för alla ramla.

Om barnet kan kommunicera lyssna noga på hur hen känner sig och ställ in positionen och bälten så att hen har det bekvämt.

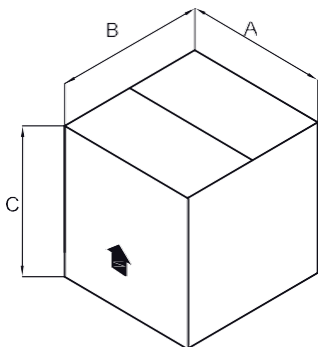
Tänk på att **DONDOLINO** är avsett för att hjälpa barnet att utföra olika aktiviteter i rätt ställning, inte för att hålla hen orörlig. För att önskad ställning och de terapeutiska målsättningarna ska kunna uppnås ska DONDOLINO användas på det sättet.

Den naturliga stående positionen varierar från barn till barn beroende på ålder, motorisk utveckling och kroppsbyggnad.

FÖRBEREDELSE

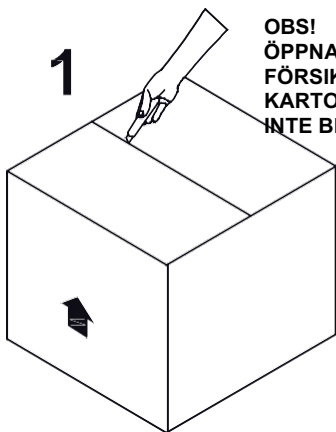
FÖRPACKNING

STÄSTÖD	A cm	B cm	C cm	VOLYM m ³	VIKT kg
DONDOLINO 1	70	66	70	0.323	21
DONDOLINO 2	80	80	84	0.537	28
DONDOLINO 3	80	85	93	0.632	31



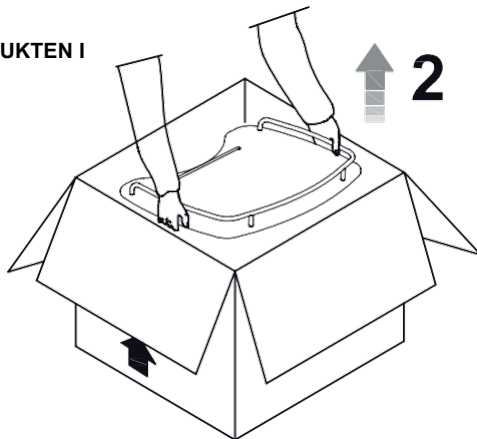
UPPACKNING AV DONDOLINO

1

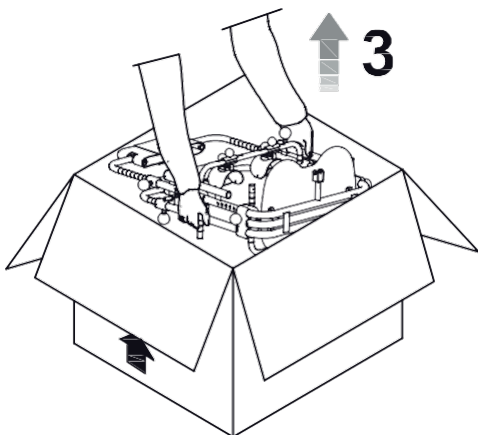


OBS!
ÖPPNA FÖRPACKNINGEN
FÖRSIKTIGT SÅ ATT PRODUKTEN I
KARTONGEN
INTE BLIR SKADAD.

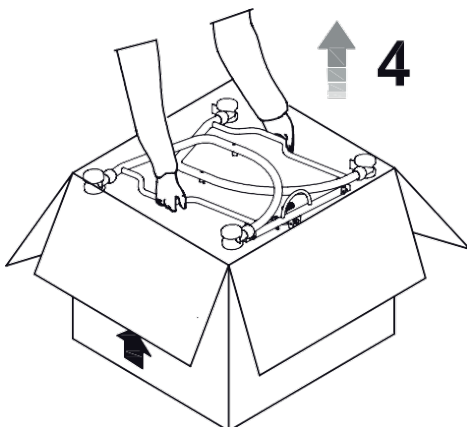
2



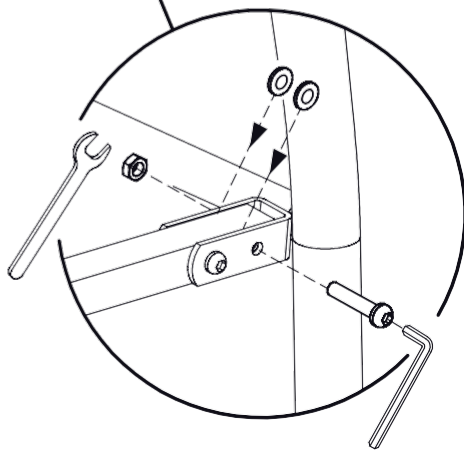
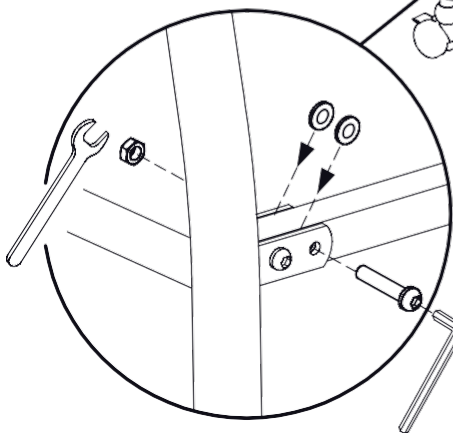
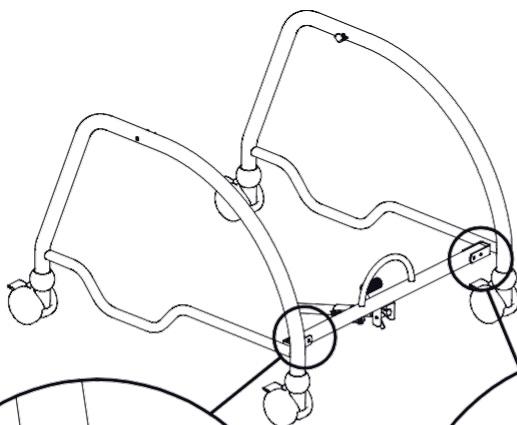
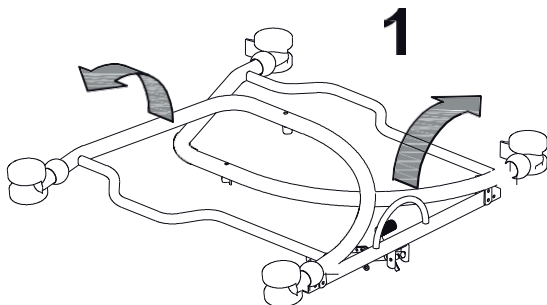
3

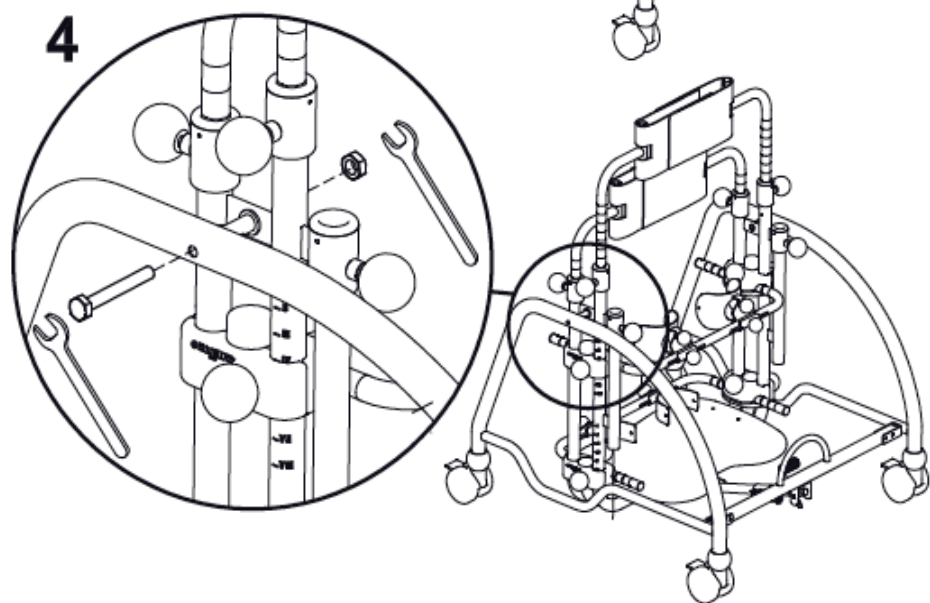
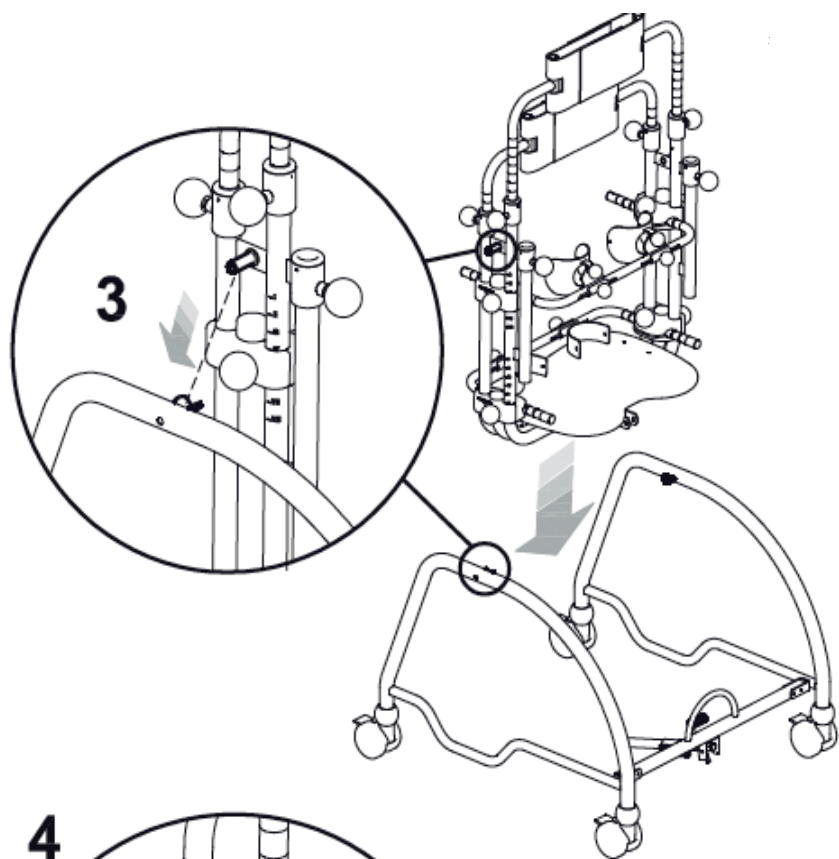


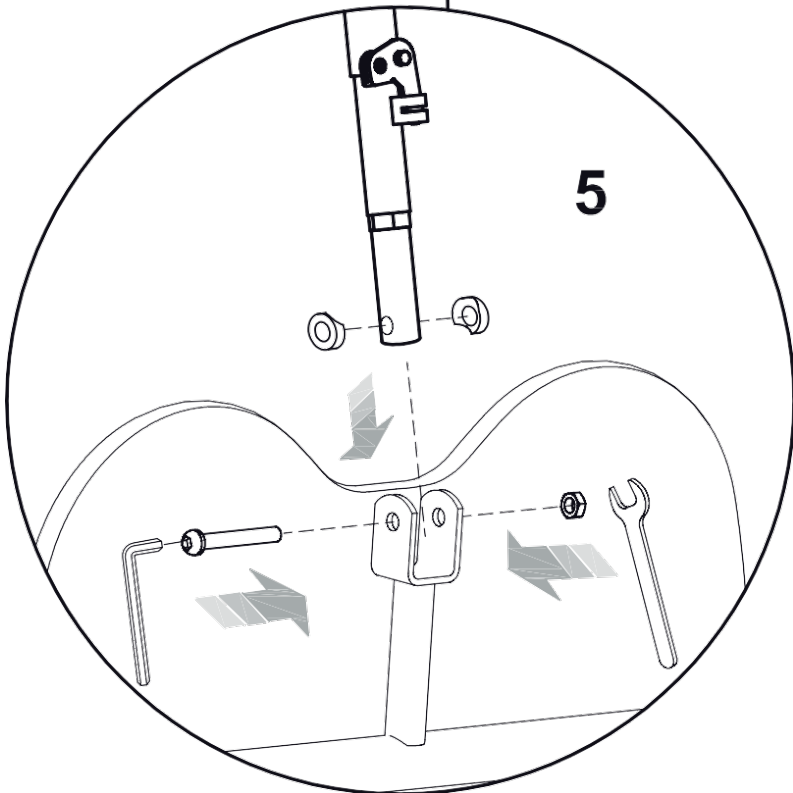
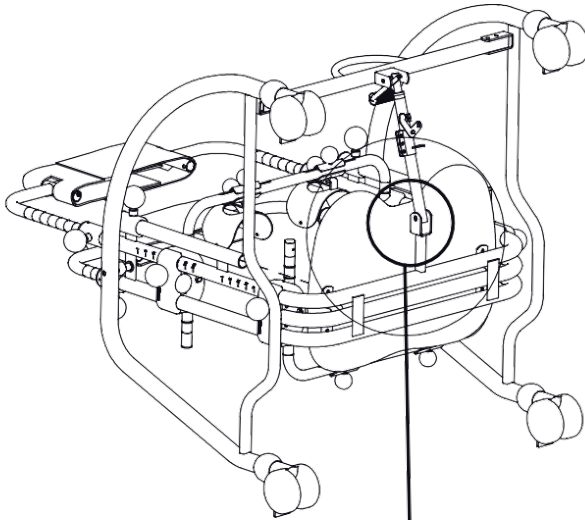
4

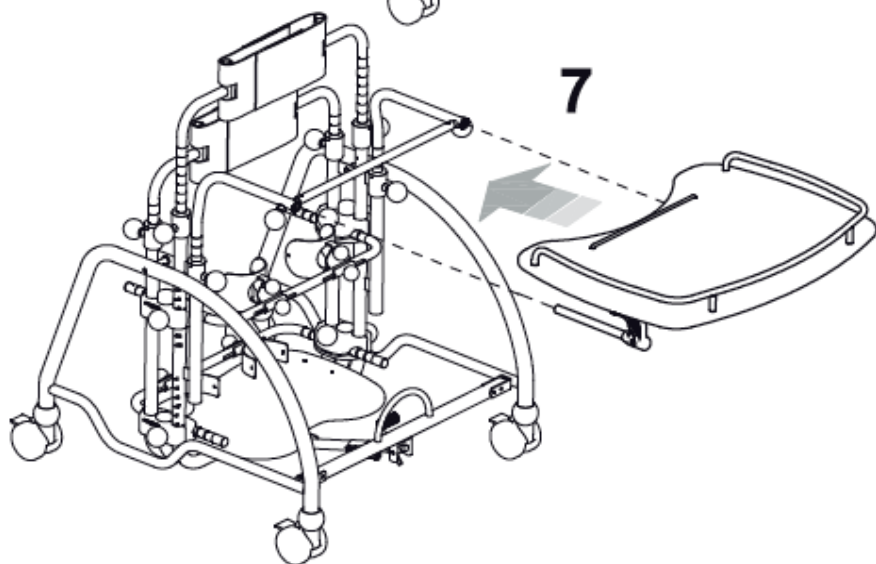
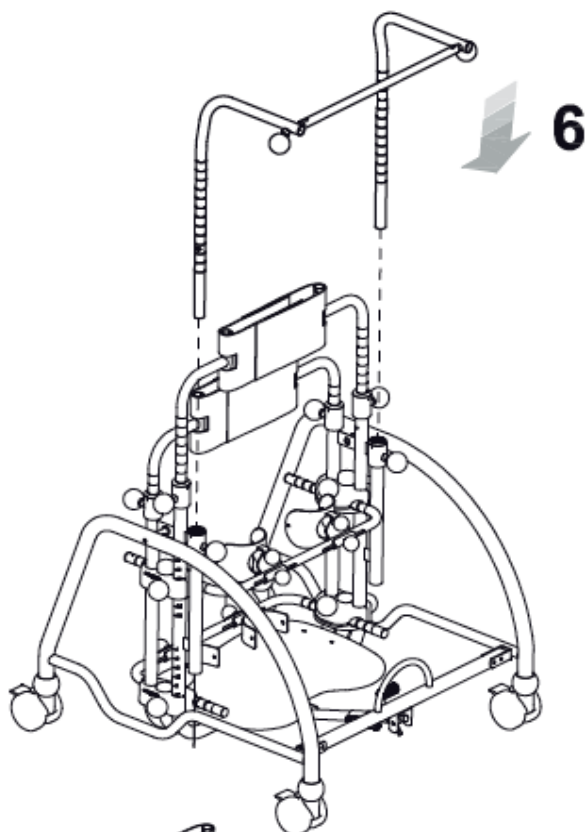


MONTERING









INSTÄLLNINGAR

GÖR INSTÄLLNINGAR PÅ DONDOLINO I 3 STEG I NEDANSTÅENDE ORDNING. INSTÄLLNINGARNA SKA ALLTID GÖRAS ENLIGT ANVISNINGAR FRÅN OCH UNDER ÖVERVAKNING AV FÖRSKRIVANDE LÄKARE.

1. MÅT ELLER BERÄKNA FÖLJANDE:

1. Avstånd mellan barnets bröstben och bordsytan. Används för att ställa in bordet.
2. Avstånd från knäskål till fotplatta. Använd för att ställa in knästöden.

Dessa mått kan mätas när barnet står eller ligger.

2. GROVJUSTERA STÅSTÖDET UTIFRÅN MÅTTEN FRÅN STEG 1 INNAN DU STÄLLER IN BARNET I DET.

3. SLUTFÖR INSTÄLLNINGEN NÄR BARNET STÅR I STÅSTÖDET

Kontrollera och finjustera följande:

1. Bäckensbältet ska ligga mitt över stjärten när kardborrebanden är fastspända.
2. Knästöden ska ligga i höjd med knäskålarna;
3. Hälstöden ska vara på sina platser, och bredden och djupet ska vara korrekt inställda.
4. Bordsplattan ska ligga i rätt position. Höjden är rätt när armbågarna ligger i höjd med bordsytan. Detta mått kan också mätas när barnet ligger.
5. Bröstryggen och bäckenet ska stå i rak linje med varandra. Korrigera vid behov positionen framåt eller bakåt.
6. Kontrollera vinkeln i knälederna. Justera sträckningen av benen med hjälp av bäcken-, knä- och hälstöd.

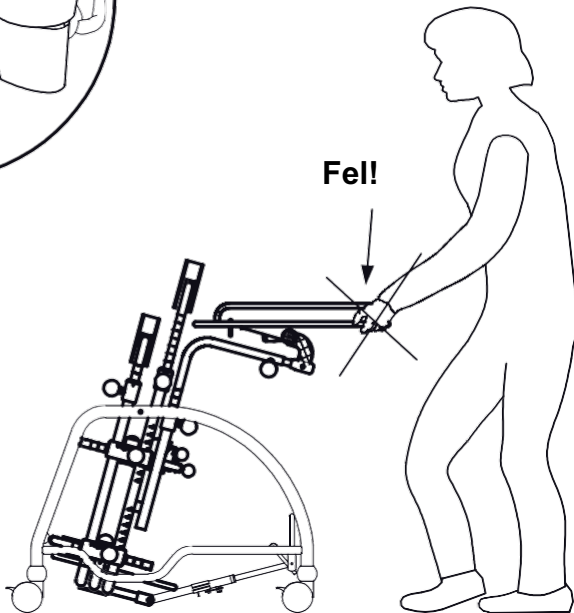
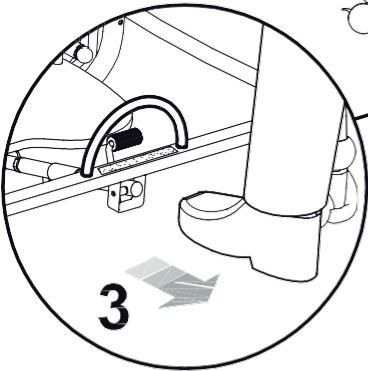
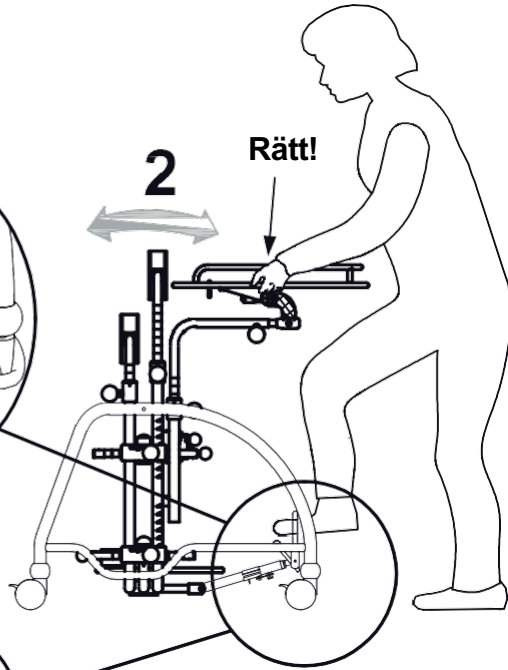
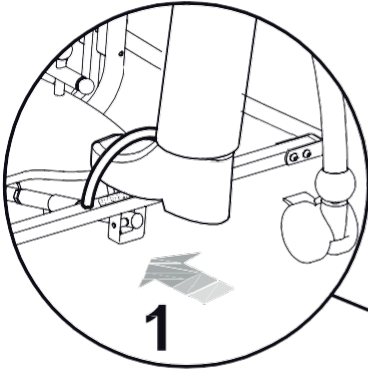
VARNING! KOM IHÅG ATT DRA ÅT ALLA DELAR ORDENTLIGT!

Kontrollera att alla låsvred är ordentligt åtdragna för att barnet inte ska utsättas för en risk för olycka.

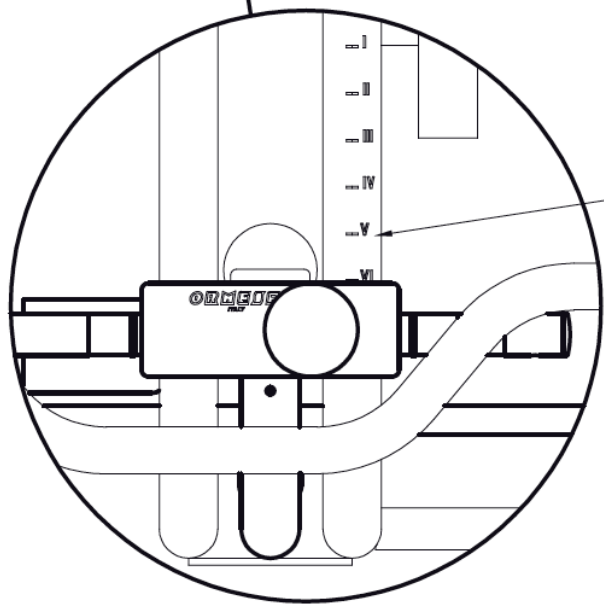
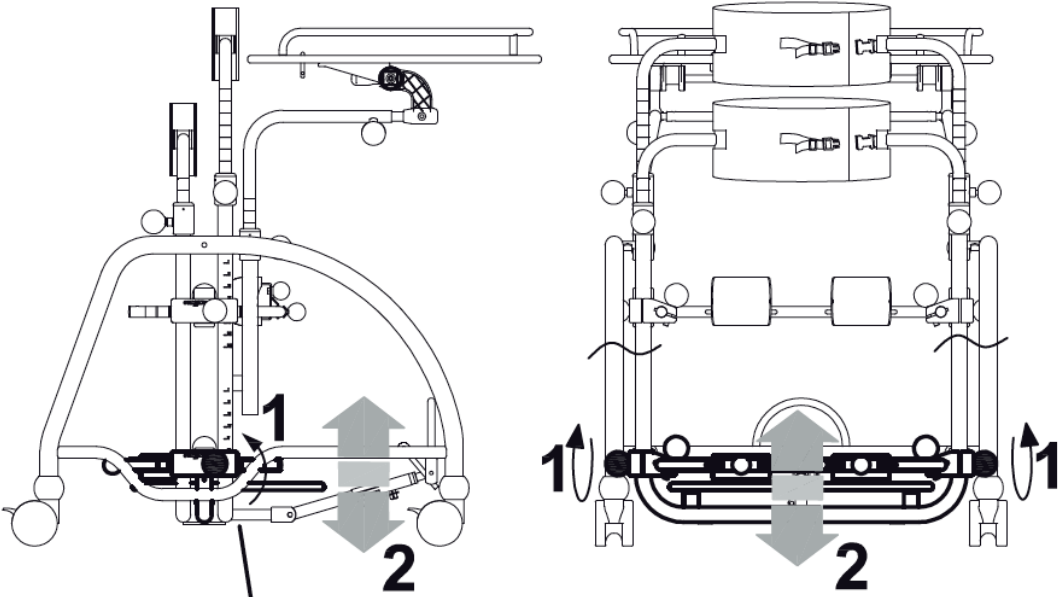
VARNING!

VÅRDGIVAREN SOM ÖVERVAKAR ANVÄNDNINGEN AV STÅSTÖDET SKA KONTROLLERA INSTÄLLNINGARNA REGELBUNDET FÖR ATT BRUKARENS POSITION SKA VARA OPTIMAL OCH FÖR ATT RÖRELSEBEGRÄNSNINGARNA OCH MUSKELSTELHETEN SKA KUNNA MINIMERAS.

JUSTERING AV STÄVINKEL

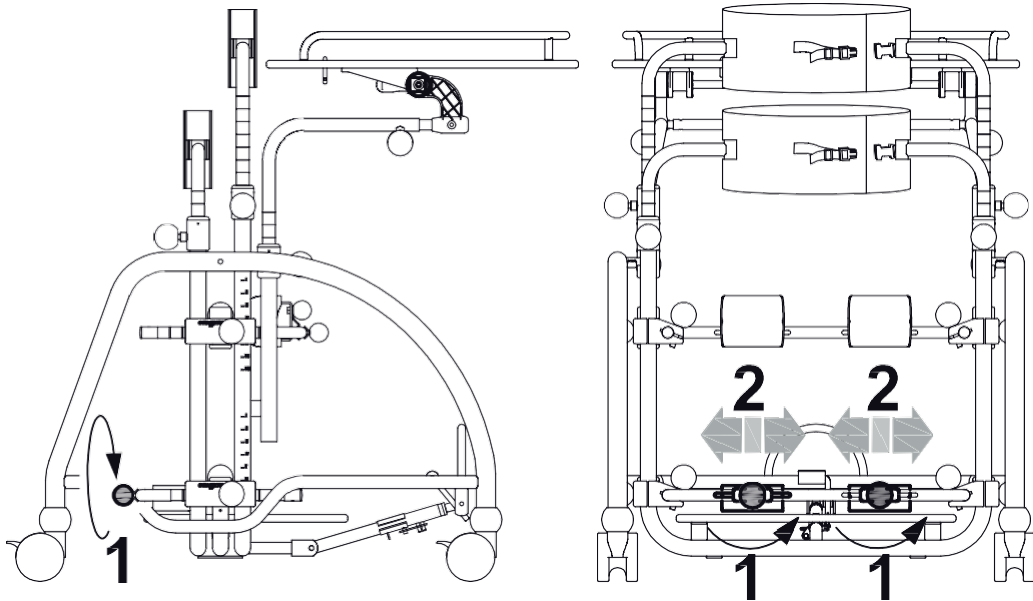


HÖJDJUSTERING AV FOTPLATTA

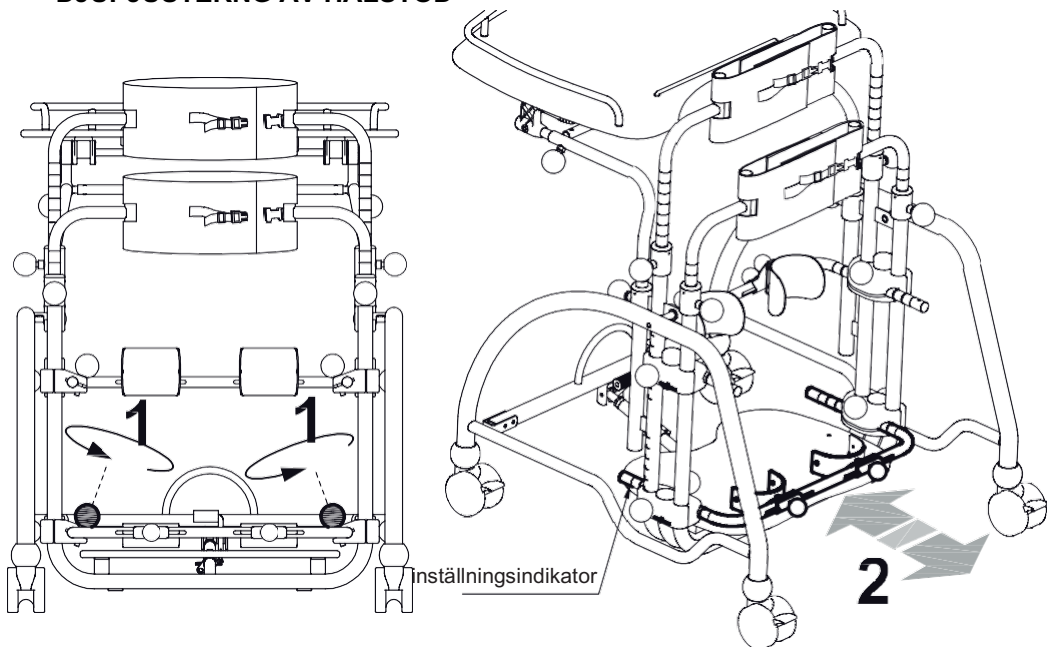


Inställningsindikator

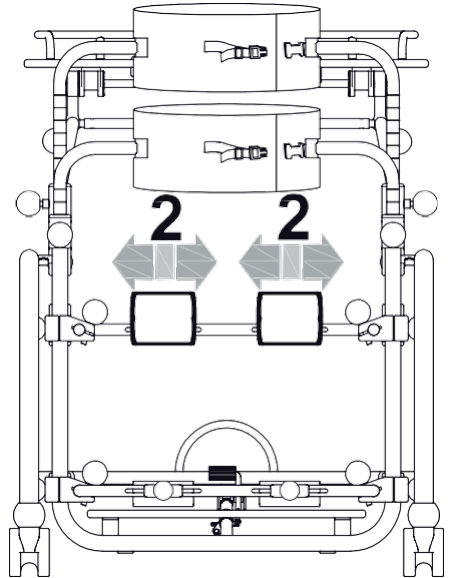
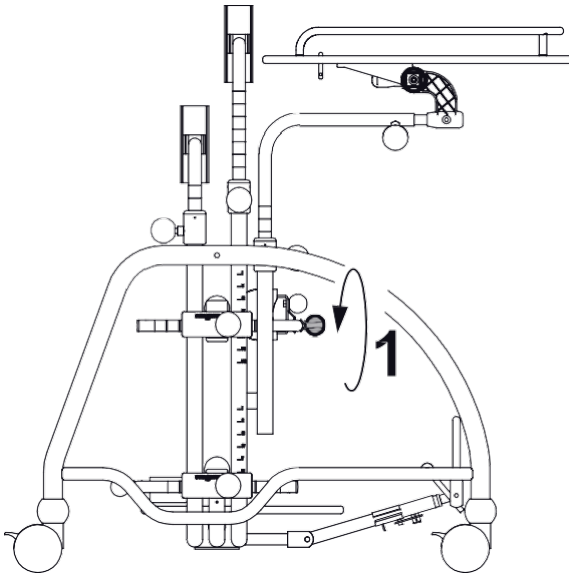
BREDDJUSTERING AV HÄLSTÖD



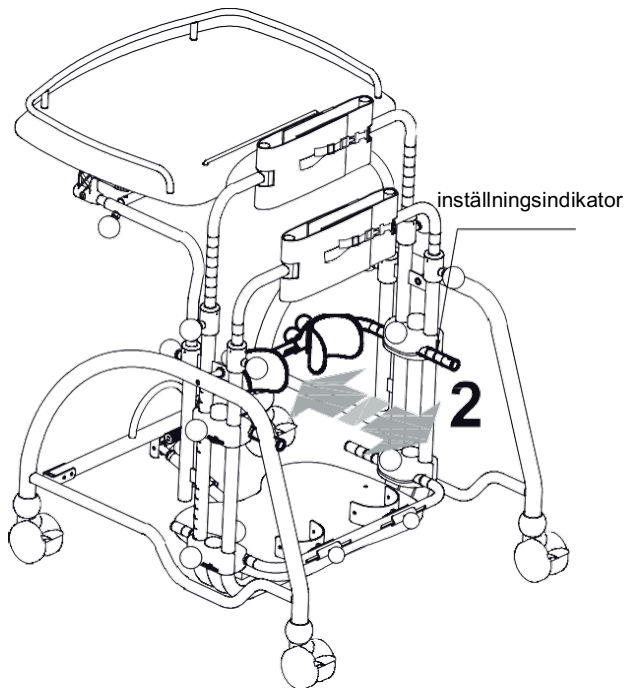
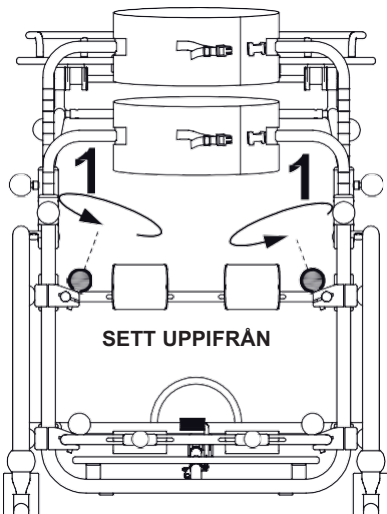
DJUPJUSTERNG AV HÄLSTÖD



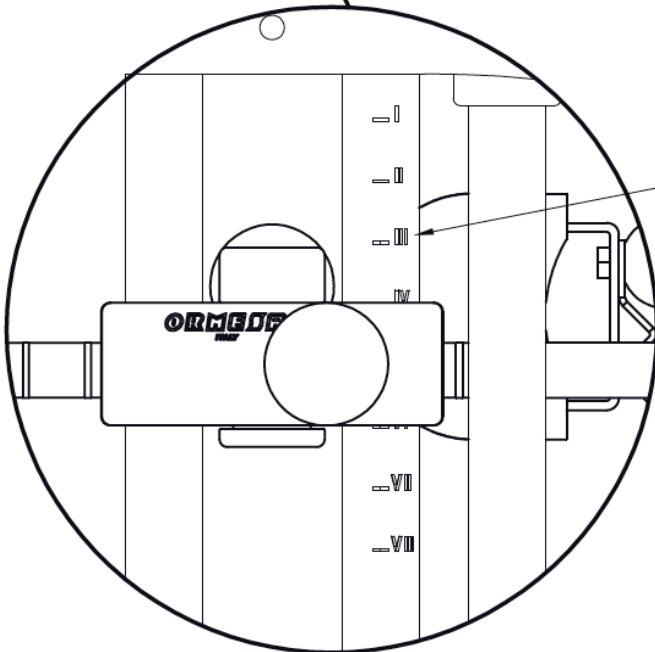
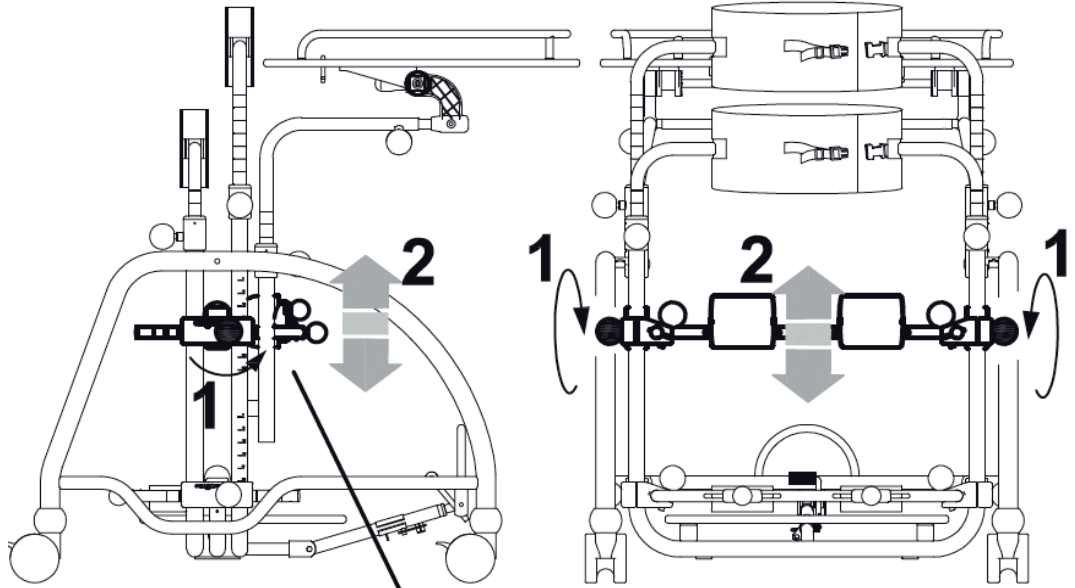
BREDDJUSTERING AV KNÄSTÖD



DJUPJUSTERING AV KNÄSTÖD

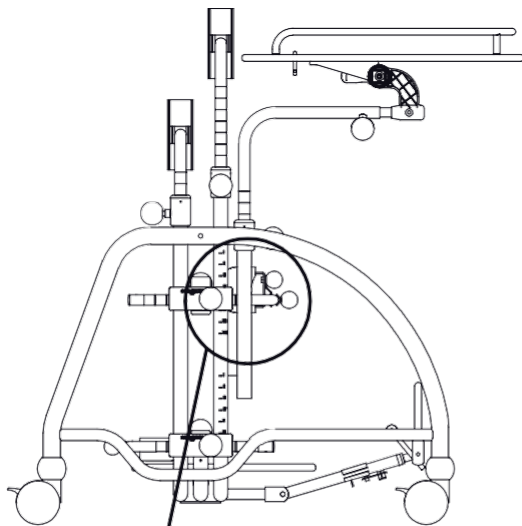


HÖJDJUSTERING AV KNÄSTÖD

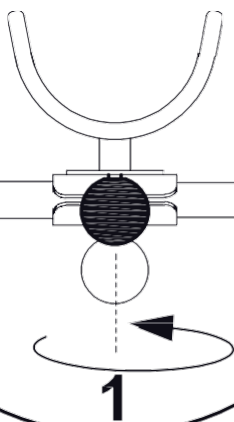


Inställningsindikator

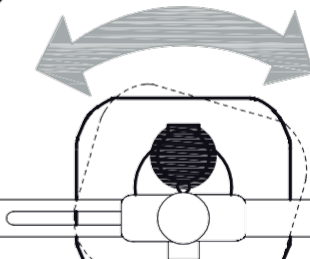
ROTATIONSJUSTERING AV KNÄSTÖD



SETT UPPIFRÅN

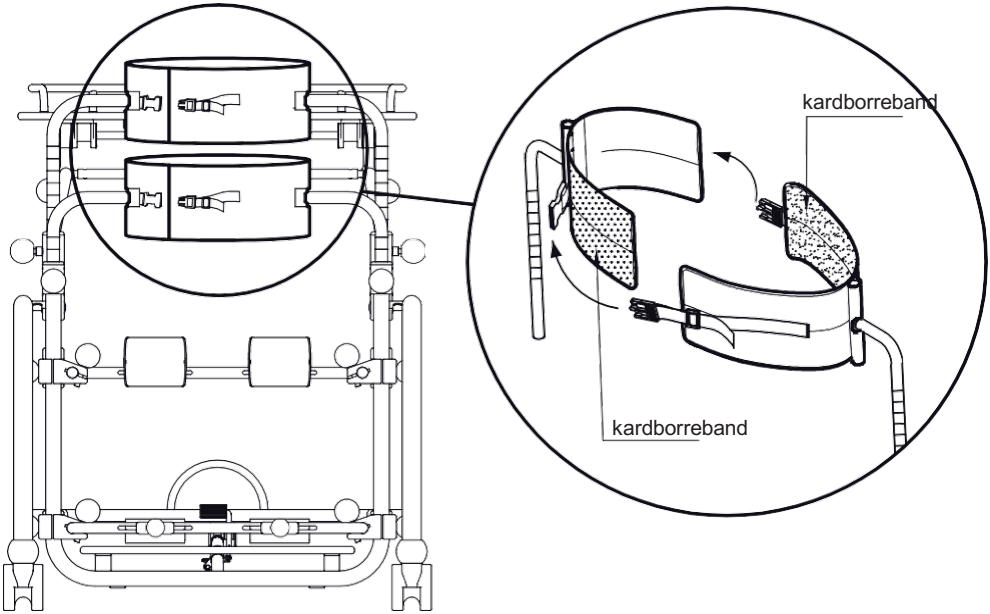


2

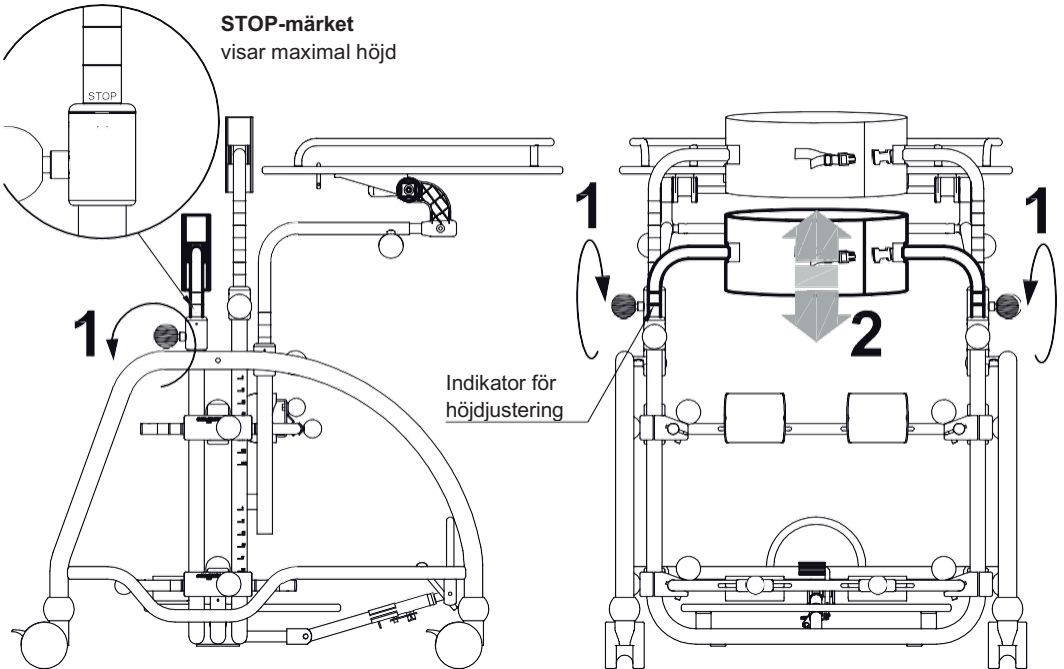


SETT BAKIFRÅN

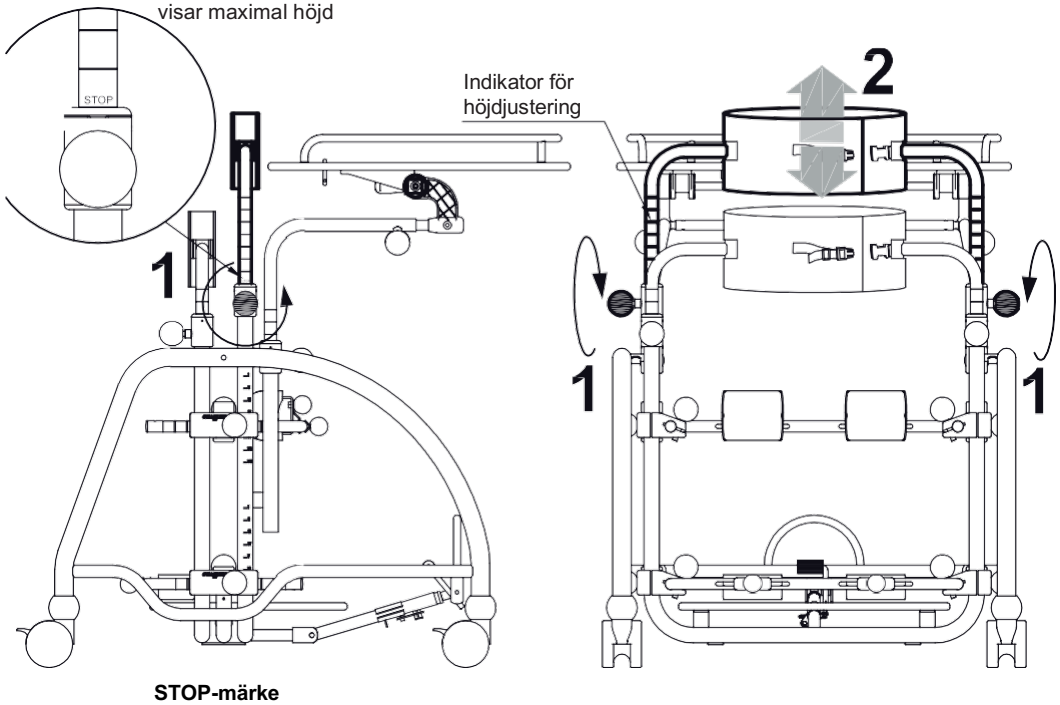
FASTSÄTTNING AV ÖVERKROPPS- OCH BÄCKENSTÖD MED KARBORREBAND



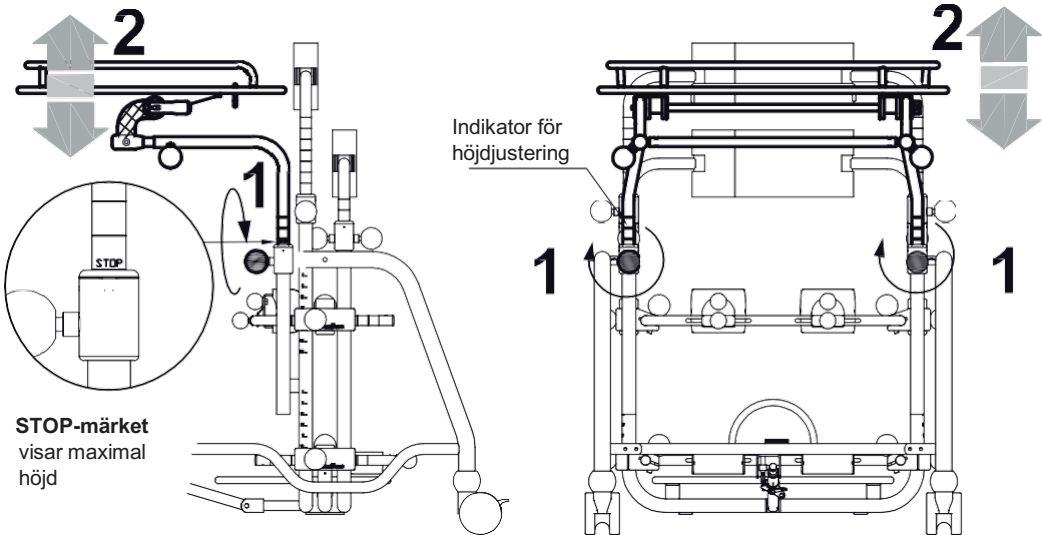
HÖJDJUSTERING AV BÄCKENSTÖD



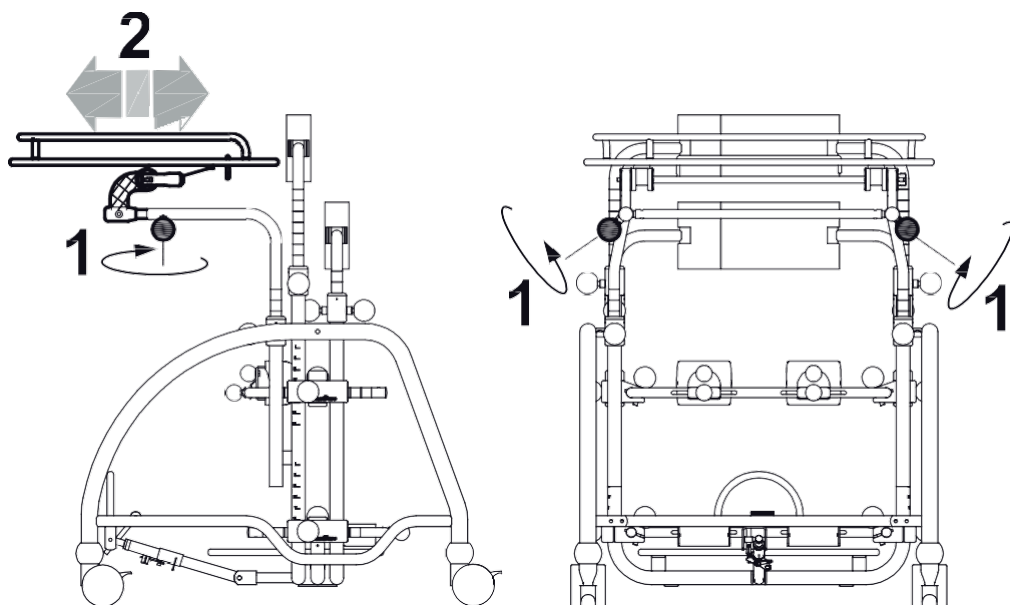
HÖJDJUSTERING AV ÖVERKROPPSSTÖD



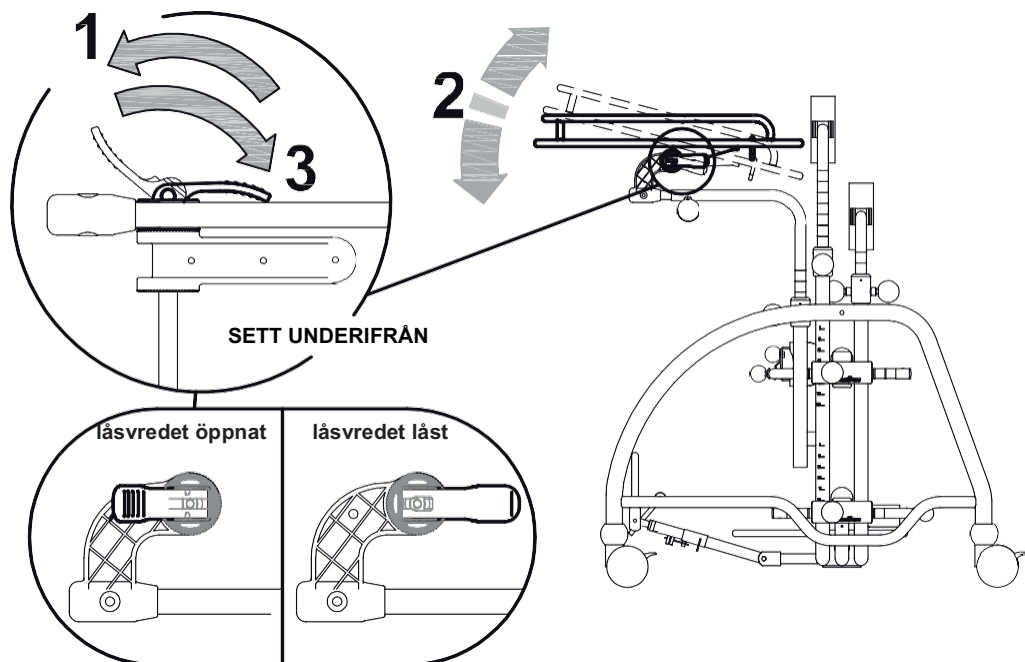
HÖJDJUSTERING AV BORD



DJUPJUSTERNG AV BORD



VINKELJUSTERING AV BORD



UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

REGELBUNDET (FÖREBYGGANDE) UNDERHÅLL EN GÅNG I MÅNADEN.

För att hålla ståtödet funktionellt och säkert att använda är det nödvändigt att det underhålls regelbundet. Regelbundet underhåll är också ett krav för att CE-märkningen ska fortsätta gälla.

Om underhållet utförs enligt medföljande schema och checklista övergår ansvaret för DONDOLINOs funktion till tillverkaren (EU-försäkran om överenskommelse med standarden EEA/93/42).

Rengöring av förkromade eller polerade metallytor

Torka av förkromade och polerade metallytor med en duk fuktad med rengöringsmedel och vatten. Använd allrengöringsmedel eller alkoholbaserade medel. **OLJA INTE DELAR ELLER YTOR SOM ANVÄNDS FÖR JUSTERINGAR.**

Rengöring av polstrade delar

Torka av polstrade delar med en duk fuktad med ett mildt rengöringsmedel och vatten.

Rengöring av hjul

Rengör hjulen från damm, hår och annan smuts minst en gång i månaden. Statisk elektricitet kring hjulaxlarna drar till sig hår och smuts som gör att hjulen rullar trögt.

Rengöring av bord

Torka av bordet med en duk fuktad med ett mildt rengöringsmedel och vatten.

Rengöring av ram och fotplatta

Torka av ytorna med en duk fuktad med ett mildt rengöringsmedel och vatten.

Torka torrt alla delar med en mjuk duk efter rengöringen.



Underhållsåtgärder, rengöring eller avmonteringar ska inte göras när barnet står i DONDOLINO.

EXTRA UNDERHÅLLSÅTGÄRDER (eller reparationer)

Allt underhåll som avviker från det ovan nämnda anses vara extra underhåll.

Brukaren, återförsäljaren och vårdgivaren bör anlita en auktoriserad serviceleverantör för alla extra underhållsåtgärder.

Utförs underhåll av andra än auktoriserade serviceleverantörer övergår ansvaret för ståstödet funktion till brukaren, ägaren eller den som utfört underhållet. Tillverkarens ansvar omfattar endast produkten eller dess delar när de är i ursprungligt skick.



När produkten kasseras ska bortskaffningen och återvinningen ske genom lokala återvinningscentraler utan att miljön belastas eller utsätts för fara.

SERVICE OCH RESERVDLAR

Kontakta Respecta Oy:s servicecentral (tel. 0207 649 747 eller e-post huolto@respecta.fi) för service eller reservdelar.

PRODUKTENS LIVSLÄNGD OCH ÅTERANVÄNDNING

Även om varje produkt är utvald, konfigurerad och levererad för att tillfredsställa en specifik brukares behov kan den överlåtas för att användas av en ny brukare om följande kriterier uppfylls.

Utifrån våra tidigare erfarenheter, den tekniska utvecklingen och vårt ISO 9001-certifierade kvalitetssäkringssystem har vi kalkylerat livslängden för DONDOLINO till cirka **5 år under förutsättning av produkten används enligt instruktionerna i bruks- och underhållsanvisningen.**

Tiden då produkten legat på lager hos återförsäljaren är inte inkluderad i den förväntade livslängden under förutsättning att den förvaras och transporteras enligt instruktioner i kapitel FÖRVARING OCH TRANSPORT.

Yttre faktorer, så som brukarens utvecklingsstadium och eventuella sjukdomar och sättet och miljön där produkten används, kan i viss mån förkorta livslängden. På motsvarande sätt kan produkten förbli funktionsduglig avsevärt längre än den ovan nämnda genomsnittliga livslängden om produkten används under iakttagande av bruks- och underhållsanvisningarna.

Beakta följande innan du säljer eller överlåter en Ormesa-produkt till en ny brukare:

1. En läkare eller fysioterapeut ska kontrollera att produkten överensstämmer med den nya brukarens förutsättningar med hänsyn till position eller funktionalitet och att dess delar uppfyller hans krav. Dessutom ska man beakta att CE-märkningen och tillverkarens ansvar för produktens säkerhet bara gäller om inga ändringar gjorts på produkten och alla monterade reservdelar och tillbehör är auktoriserade av tillverkaren.
2. Dessutom ska en behörig facktekniker hos ett företag specialiserat på tekniska hjälpmedel för rörelsehindrade kontrollera produkten noggrant med avseende på tillstånd, förslitning och eventuella fel och funktionsstörningar på alla delar och inställningar. Teknikern ska även se till att en uppdaterad bruks- och underhållsanvisning medföljer produkten och att den bär en märkning med produktnummer. En ny bruks- och underhållsanvisning kan beställas från Ormesa.
3. Före återanvändningen måste produkten grundligt rengöras och desinficeras enligt instruktionerna i kapitel UNDERHÅLL; RENGÖRING OCH DESINFEKTION.

Förvara all skriftlig dokumentation av besiktningar om gjorts på produkten innan den överlåts till ny brukare.



Om du är osäker på produktens säkerhet eller misstänker att dess delar eller tillbehör kan ha skador - sluta använda produkten omedelbart och kontakta Ormesa eller närmaste servicecenter för ortopediska hjälpmedel.



Via A. Da Sangallo, 1 Paciana 06034 FOLIGNO PG ITALY

P.I. IT 00574020541 CCIAA Perugia 119215 Iscr. Trib. Perugia 11907 Tel. +39 0742 22927 (r.a.) Fax +39 0742 22637

[http:// www.ormesa.com](http://www.ormesa.com)

E-mail: info@ormesa.com



**COMPANY WITH QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM
CERTIFIED BY
= ISO 9001 =**



FDA registered - USA

Importör

Tekniska och andra uppgifter i denna bruksanvisning är inte bindande. ORMESA förbehåller sig rätten att göra ändringar i produkten utan föregående meddelande.
